



COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

Brussels, 15.12.1995  
COM(95) 704 final

Proposal for a

COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM, ECSC)

**laying down the weightings  
applicable from 1 July 1994  
to the remuneration of officials of the European Communities  
serving in third countries**

---

(presented by the Commission)



## EXPLANATORY MEMORANDUM

- I. On 5 October 1987, by Regulation No 3019/87, the Staff Regulations were amended by the addition of an Annex X laying down special and exceptional provisions, including special arrangements for emoluments, applicable to officials of the European Communities serving in third countries. Articles 11, 12 and 13 of Annex X deal with the remuneration of officials posted in countries outside the European Union. Remuneration is payable in Belgian francs in Belgium but there is also provision for all or part of an official's remuneration to be paid in the currency of the country of employment.

In that event, the portion of remuneration paid in local currency is subject to a weighting. Article 13 of Annex X requires the Council of the European Union to determine the weightings for third countries every six months.

This proposal relates to the adjustment of weightings applicable in third countries with effect from 1 July 1994. The budgetary impact is negligible compared with the total operating costs of the delegations.

- II. Council of the European Union Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 2175/88 of 18 July 1988 laid down the initial weightings applicable from 10 October 1987. Since then these weightings have been adjusted by the Council of the European Union every six months, most recently by Regulation No 2356/95 of 5 October 1995 which took effect on 1 January 1994.

The remuneration system for staff serving in countries outside the Community is based on equivalent purchasing power for Brussels and the various places of employment. Application of this principle is based on the calculation of purchasing power parities (PPPs) for local currencies in relation to the Belgian franc. The weighting is the factor obtained by dividing the PPP by the exchange rate. This means that implementation of a weightings system primarily involves calculating purchasing power parities for Brussels and the various places of employment.

The exchange rates selected for accounting purposes are those for June 1994.

Table A shows for each place of employment the economic parity calculated by the Statistical Office of the European Communities (SOEC) for July 1994, the exchange rate selected and the resulting weighting, applicable from 1 July 1994.

The SOEC has calculated the economic parities for each country shown in Table B. The parities used apply from 1 July 1994.

TABLE A

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Local currency equivalent BFR 1		Weightings for July 94 Brussels = 100
	Economic parities for July 94	Exchange rates for June 94	
ALBANIA	1.9054729	3.2479132	58.67
* ALGERIA	0.0000000	1.0839521	0.00
ANGOLA	5113.8107049	2200.7526574	232.37
ANTIGUA AND BARBUDA	0.0757582	0.0797194	95.03
ARGENTINA	0.0297793	0.0294820	101.01
AUSTRALIA	0.0378389	0.0401510	94.24
AUSTRIA	0.4398482	0.3417401	128.71
BANGLADESH	0.7198296	1.1880435	60.59
BARBADOS	0.0530350	0.0590528	89.81
BELIZE	0.0522967	0.0598050	87.45
BENIN	9.4912715	16.5999900	57.18
BOTSWANA	0.0542724	0.0798085	68.00
BRAZIL	40.8576219	50.0375281	81.65
BULGARIA	0.6458102	1.6051880	40.23
BURKINA FASO	11.6219337	16.5999900	70.01
BURUNDI	6.1554992	7.5295535	81.75
CAMEROON	11.5628646	16.5999900	69.66
CANADA	0.0289254	0.0409098	70.71
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	17.0399501	16.5999900	102.65
CHAD	12.1697636	16.5999900	73.31
CHILE	9.4075842	13.5585867	69.38
CHINA	0.1805019	0.2557087	70.59
COLOMBIA	15.8958530	24.8861459	63.87
COMOROS	10.3026625	12.4500442	82.75
CONGO	15.1005456	16.5999900	90.97
COSTA RICA	3.0310665	4.5907359	66.03
CYPRUS	0.0135899	0.0146862	92.54
CZECH REPUBLIC AND SLOVAKIA	0.4965507	0.8549932	58.08
DJIBOUTI	6.5256299	5.2474156	124.36
DOMINICAN REPUBLIC	0.2996819	0.3705625	80.87
EGYPT	0.0573288	0.0993345	57.71
EQUATORIAL GUINEA	11.9894547	16.5999900	72.23
ETHIOPIA	0.0683516	0.1857217	36.80
* EX-YUGOSLAVIA	0.0000000	0.0000000	0.00
FIJI	0.0306740	0.0435730	70.40
FINLAND	0.1733496	0.1598874	108.42
GABON	16.3252652	16.5999900	98.35
GAMBIA	0.2176868	0.2836879	76.73
* GEORGIA	0.0000000	0.0000000	0.00
GHANA	12.8525082	27.3119572	47.06
GRENADA	0.0802239	0.0797194	100.63
GUINEA	28.3737858	28.3165794	100.20
GUINEA-BISSAU	291.2504560	364.2456473	79.96
GUYANA	2.1427628	3.8945360	55.02
* HAITI	0.0000000	0.3543209	0.00
HONG KONG	0.2292216	0.2303086	99.53
HUNGARY	2.2399499	3.0044466	74.55
INDIA	0.3811230	0.9266123	41.13
INDONESIA	58.0269651	63.8977636	90.81
ISRAEL	0.0901206	0.0888731	101.40
IVORY COAST	13.8623163	16.5999900	83.51
JAMAICA	0.4641498	0.9885330	46.95
JAPAN (TOKYO)	5.5499452	3.0855627	179.87
JORDAN	0.0136889	0.0205935	66.47
KAZAKHSTAN	0.0221685	0.0295264	75.08
KENYA	1.0163878	1.6753786	60.67
LEBANON	12.9741949	49.6302546	26.14
LESOTHO	0.0633626	0.1074264	58.98
* LIBERIA	0.0000000	0.0295264	0.00
MADAGASCAR	51.4116889	99.7207818	51.56
MALAWI	0.1008105	0.2042400	49.36
MALI	11.8200765	16.5999900	71.21
MALTA	0.0084407	0.0112632	74.94

\* Not available.

TABLE A

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Local currency equivalent BFR 1		Weightings for July 94 Brussels = 100
	Economic parities for July 94	Exchange rates for June 94	
MAURITANIA	2.9550258	3.5444653	83.37
MAURITIUS	0.4079380	0.5250722	77.69
MEXICO	0.0911515	0.0978186	93.18
MOROCCO	0.1852379	0.2742356	67.55
MOZAMBIQUE	104.5011140	170.0969553	61.44
NAMIBIA	0.0746787	0.1074264	69.52
NETHERLANDS ANTILLES	0.0435087	0.0525569	82.78
NEW CALEDONIA	3.7401229	3.0181390	123.92
NIGER	12.0911830	16.5999900	72.84
NIGERIA	0.5650737	0.6462036	87.45
NORWAY	0.2570250	0.2104510	122.13
* OCCUPIED TERRITORIES	0.0000000	0.0000000	0.00
PAKISTAN	0.5595342	0.9085128	61.59
PAPUA NEW GUINEA	0.0314820	0.0278886	112.88
PERU	0.0517163	0.0645161	80.16
PHILIPPINES	0.4886435	0.7928328	61.63
POLAND	514.0809280	666.3557007	77.15
REPUBLIC OF CAPE VERDE	2.0075528	2.4347487	82.45
ROMANIA	18.0064255	48.6381323	37.02
RUSSIA	0.0367862	0.0295264	124.59
* RWANDA	0.0000000	* 4.2392641	0.00
* SAO TOME AND PRINCIPE	0.0000000	0.0000000	0.00
SENEGAL	11.4955362	16.5999900	69.25
SIERRA LEONE	13.8102379	17.0840879	80.84
SLOVENIA	2.8746090	3.9436842	72.89
SOLOMON ISLANDS	0.0839866	0.0967118	86.84
* SOMALIA	0.0000000	77.3574689	0.00
SOUTH AFRICA (LE CAP)	0.0792942	0.1074264	73.81
SOUTH AFRICA (PRETORIA)	0.0746385	0.1074264	69.48
SOUTH KOREA	26.0044783	23.7512766	109.49
SUDAN	0.3894522	0.6377958	61.06
SURINAM	1.2663828	5.3593440	23.63
SWAZILAND	0.0553862	0.1074264	51.56
SWEDEN	0.2534524	0.2284305	110.95
SWITZERLAND	0.0554891	0.0414027	134.02
SYRIA	0.6522931	0.6791171	96.05
TANZANIA	6.1132327	15.0720444	40.56
THAILAND	0.5960474	0.7418398	80.35
TOGO	11.2308691	16.5999900	67.66
TONGA	0.0326212	0.0405729	80.40
TRINIDAD AND TOBAGO	0.1151852	0.1746908	65.94
TUNISIA	0.0181115	0.0299312	60.51
TURKEY	466.1777190	937.8223764	49.71
UGANDA	18.6106533	28.0701754	66.30
UKRAINE	0.0214370	0.0295264	72.60
UNITED STATES OF AMERICA (NEW YORK)	0.0289706	0.0295264	98.12
UNITED STATES OF AMERICA (WASHINGTON)	0.0253708	0.0295264	85.93
URUGUAY	0.1262494	0.1420233	88.89
VANUATU	3.2439721	3.4428148	94.22
VENEZUELA	2.0201475	5.0195763	40.25
WESTERN SAMOA	0.0508888	0.0747217	68.10
* ZAIRE	0.0000000	12.0806504	0.00
ZAMBIA	14.2789474	20.0561572	71.19
ZIMBABWE	0.1152479	0.2355435	48.93

\* Not available.

\* BFR 1 = US\$

TABLE B

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Economic parities for July 94
ALBANIA	1.9054729
*ALGERIA	0.0000000
ANGOLA	5113.8107049
ANTIGUA AND BARBUDA	0.0757582
ARGENTINA	0.0297793
AUSTRALIA	0.0378389
AUSTRIA	0.4398482
BANGLADESH	0.7198296
BARBADOS	0.0530350
BELIZE	0.0522967
BENIN	9.4912715
BOTSWANA	0.0542724
BRAZIL	40.8576219
BULGARIA	0.6458102
BURKINA FASO	11.6219337
BURUNDI	6.1554992
CAMEROON	11.5628646
CANADA	0.0289254
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	17.0399501
CHAD	12.1697636
CHILE	9.4075842
CHINA	0.1805019
COLOMBIA	15.8958530
COMOROS	10.3026625
CONGO	15.1005456
COSTA RICA	3.0310665
CYPRUS	0.0135899
CZECH REPUBLIC AND SLOVAKIA	0.4965507
DJIBOUTI	6.5256299
DOMINICAN REPUBLIC	0.2996819
EGYPT	0.0573288
EQUATORIAL GUINEA	11.9894547
ETHIOPIA	0.0683516
*EX-YUGOSLAVIA	0.0000000
FIJI	0.0306740
FINLAND	0.1733496
GABON	16.3252652
GAMBIA	0.2176868
*GEORGIA	0.0000000
GHANA	12.8525082
GRENADA	0.0802239
GUINEA	28.3737858
GUINEA-BISSAU	291.2504560
GUYANA	2.1427628
*HAITI	0.0000000
HONG KONG	0.2292216
HUNGARY	2.2399499
INDIA	0.3811230
INDONESIA	58.0269651
ISRAEL	0.0901206
IVORY COAST	13.8623163
JAMAICA	0.4641498
JAPAN (TOKYO)	5.5499452
JORDAN	0.0136889
KAZAKHSTAN	0.0221685
KENYA	1.0163878
LEBANON	12.9741949
LESOTHO	0.0633626
*LIBERIA	0.0000000
MADAGASCAR	51.4116889
MALAWI	0.1008105
MALI	11.8200765
MALTA	0.0084407
MAURITANIA	2.9550258
MAURITIUS	0.4079380
MEXICO	0.0911515
MOROCCO	0.1852379
MOZAMBIQUE	104.5011140
NAMIBIA	0.0746787
* Not available.	

TABLE B

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Economic parities for July 94
NETHERLANDS ANTILLES	0.0435087
NEW CALEDONIA	3.7401229
NIGER	12.0911830
NIGERIA	0.5650737
NORWAY	0.2570250
*OCCUPIED TERRITORIES	0.0000000
PAKISTAN	0.5595342
PAPUA NEW GUINEA	0.0314820
PERU	0.0517163
PHILIPPINES	0.4886435
POLAND	514.0809280
REPUBLIC OF CAPE VERDE	2.0075528
ROMANIA	18.0064255
RUSSIA	0.0367862
*RWANDA	0.0000000
*SAO TOME AND PRINCIPE	0.0000000
SENEGAL	11.4955362
SIERRA LEONE	13.8102379
SLOVENIA	2.8746090
SOLOMON ISLANDS	0.0839866
*SOMALIA	0.0000000
SOUTH AFRICA (LE CAP)	0.0792942
SOUTH AFRICA (PRETORIA)	0.0746385
SOUTH KOREA	26.0044783
SUDAN	0.3894522
SURINAM	1.2663828
SWAZILAND	0.0553862
SWEDEN	0.2534524
SWITZERLAND	0.0554891
SYRIA	0.6522931
TANZANIA	6.1132327
THAILAND	0.5960474
TOGO	11.2308691
TONGA	0.0326212
TRINIDAD AND TOBAGO	0.1151852
TUNISIA	0.0181115
TURKEY	466.1777190
UGANDA	18.6106533
UKRAINE	0.0214370
UNITED STATES OF AMERICA (NEW YORK)	0.0289706
UNITED STATES OF AMERICA (WASHINGTON)	0.0253708
URUGUAY	0.1262494
VANUATU	3.2439721
VENEZUELA	2.0201475
WESTERN SAMOA	0.0508888
*ZAIRE	0.0000000
ZAMBIA	14.2789474
ZIMBABWE	0.1152479

\* Not available.

**Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EC, EURATOM, ECSC) No ..../  
of ....  
laying down the weightings  
applicable from 1 July 1994  
to the remuneration of officials of the European Communities  
serving in third countries**

---

**THE COUNCIL OF THE EUROPEAN UNION,**

Having regard to the Treaty establishing a Single Council and a Single Commission of the European Communities,

Having regard to the Staff Regulations of officials of the European Communities and the conditions of employment of other servants of the Communities laid down by Regulation (EEC, Euratom, ECSC) No 259/68<sup>1</sup>, as last amended by Regulation (EC, Euratom, ECSC) No 3161/94<sup>2</sup> and in particular the first paragraph of Article 13 of Annex X,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas account should be taken of changes in the cost of living in countries outside the Community and weightings applicable to remuneration payable in the currency of the country of employment to officials serving in third countries should be determined with effect from 1 July 1994;

Whereas, under Annex X of the Staff Regulations, the Council sets the weightings every six months; whereas it will accordingly have to set new weightings for the coming half-years, and, in particular, those applicable from 1 July 1995;

Whereas the weightings to apply with effect from 1 July 1995 in respect of which payment has been made on the basis of a previous regulation could lead to retrospective adjustments to remuneration (positive or negative);

Whereas provision should be made for back-payments in the event of an increase in remunerations as a result of these weightings;

---

<sup>1</sup>OJ No L 56, 04.03.1968, p. 1.

<sup>2</sup>OJ No L 335, 23.12.1994 , p. 1.

Whereas provision should be made for the recovery of sums overpaid in the event of a reduction in remunerations as a result of these weightings for the period between 1 July 1995 and the date of the Council decision setting the weightings to apply with effect from 1 July 1995;

Whereas, however, in order to mirror the weightings applicable within the European Community to remuneration and pensions of officials and other servants of the European Communities, provision should be made for any such recovery to apply solely to a period of no more than 6 months preceding the decision and for its effects to be spread over a period of no more than 12 months following the date of that decision;

**HAS ADOPTED THIS REGULATION:**

**Article 1**

With effect from 1 July 1994, the weightings applicable to remuneration payable in the currency of the country of employment shall be as shown in the Annex.

The exchange rates for the calculation of such remuneration shall be those used for implementation of the general budget of the European Communities for the month preceding the date referred to in the first paragraph.

**Article 2**

In accordance with the first paragraph of Article 13 of Annex X of the Staff Regulations, the Council shall set weightings every six months. It shall accordingly set new weightings with retrospective effect from 1 January 1995 and 1 July 1995.

The institutions shall make back payments in the event of an increase in remuneration as a result of these weightings.

For the period between 1 July 1995 and the date of the Council decision setting the weightings applicable with effect from 1 July 1995, the institutions shall make retrospective downward adjustments to remuneration in the event of a reduction as a result of these weightings.

Retrospective adjustments involving the recovery of sums overpaid shall, however, concern only a period of no more than 6 months preceding the decision and this recovery shall be spread over no more than 12 months from the date of that decision.

### **Article 3**

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the Official Journal of the European Communities.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, .....

For the Council  
The President

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Weightings applicable with effect from the 1st July 1994
ALBANIA	58.6700000
*ALGERIA	0.0000000
ANGOLA	232.3700000
ANTIGUA AND BARBUDA	95.0300000
ARGENTINA	101.0100000
AUSTRALIA	94.2400000
AUSTRIA	128.7100000
BANGLADESH	60.5900000
BARBADOS	89.8100000
BELIZE	87.4500000
BENIN	57.1800000
BOTSWANA	68.0000000
BRAZIL	81.6500000
BULGARIA	40.2300000
BURKINA FASO	70.0100000
BURUNDI	81.7500000
CAMEROON	69.6600000
CANADA	70.7100000
CENTRAL AFRICAN REPUBLIC	102.6500000
CHAD	73.3100000
CHILE	69.3800000
CHINA	70.5900000
COLOMBIA	63.8700000
COMOROS	82.7500000
CONGO	90.9700000
COSTA RICA	66.0300000
CYPRUS	92.5400000
CZECH REPUBLIC AND SLOVAKIA	58.0800000
DJIBOUTI	124.3600000
DOMINICAN REPUBLIC	80.8700000
EGYPT	57.7100000
EQUATORIAL GUINEA	72.2300000
ETHIOPIA	36.8000000
*EX-YUGOSLAVIA	0.0000000
FIJI	70.4000000
FINLAND	108.4200000
GABON	98.3500000
GAMBIA	76.7300000
*GEORGIA	0.0000000
GHANA	47.0600000
GRENADA	100.6300000
GUINEA	100.2000000
GUINEA-BISSAU	79.9600000
GUYANA	55.0200000
*HAITI	0.0000000
HONG KONG	99.5300000
HUNGARY	74.5500000
INDIA	41.1300000
INDONESIA	90.8100000
ISRAEL	101.4000000
IVORY COAST	83.5100000
JAMAICA	46.9500000
<hr/>	
JAPAN (TOKYO)	179.8700000
JORDAN	66.4700000
KAZAKHSTAN	75.0800000
KENYA	60.6700000
LEBANON	26.1400000
LESOTHO	58.9800000
*LIBERIA	0.0000000
MADAGASCAR	51.5600000
MALAWI	49.3600000
MALI	71.2100000
MALTA	74.9400000
MAURITANIA	83.3700000
MAURITIUS	77.6900000
MEXICO	93.1800000
MOROCCO	67.5500000
MOZAMBIQUE	61.4400000
NAMIBIA	69.5200000
* Not available.	

COUNTRY OF EMPLOYMENT	Weightings applicable with effect from the 1st July 1994
NETHERLANDS ANTILLES	82.7800000
NEW CALEDONIA	123.9200000
NIGER	72.8400000
NIGERIA	87.4500000
NORWAY	122.1300000
* OCCUPIED TERRITORIES	0.0000000
PAKISTAN	61.5900000
PAPUA NEW GUINEA	112.8800000
PERU	80.1600000
PHILIPPINES	61.6300000
POLAND	77.1500000
REPUBLIC OF CAPE VERDE	82.4500000
ROMANIA	37.0200000
RUSSIA	124.5900000
* RWANDA	0.0000000
* SAO TOME AND PRINCIPE	0.0000000
SENEGAL	69.2500000
SIERRA LEONE	80.8400000
SLOVENIA	72.8900000
SOLOMON ISLANDS	86.8400000
* SOMALIA	0.0000000
SOUTH AFRICA (LE CAP)	73.8100000
SOUTH AFRICA (PRETORIA)	69.4800000
SOUTH KOREA	109.4900000
SUDAN	61.0600000
SURINAM	23.6300000
SWAZILAND	51.5600000
SWEDEN	110.9500000
SWITZERLAND	134.0200000
SYRIA	96.0500000
TANZANIA	40.5600000
THAILAND	80.3500000
TOGO	67.6600000
TONGA	80.4000000
TRINIDAD AND TOBAGO	65.9400000
TUNISIA	60.5100000
TURKEY	49.7100000
UGANDA	66.3000000
UKRAINE	72.6000000
UNITED STATES OF AMERICA (NEW YORK)	98.1200000
UNITED STATES OF AMERICA (WASHINGTON)	85.9300000
URUGUAY	88.8900000
VANUATU	94.2200000
VENEZUELA	40.2500000
WESTERN SAMOA	68.1000000
* ZAIRE	0.0000000
ZAMBIA	71.1900000
ZIMBABWE	48.9300000

\* Not available.

## FINANCIAL STATEMENT

---

**Proposal for a  
Council of the European Union Regulation  
laying down the weightings  
applicable from 1 July 1994  
to the remuneration of officials of the European Communities  
serving in third countries**

---

- |  |  |
|--|--|
| 1. Budget item   | A 6000   |
| 2. Legal basis   | Articles 12 and 13 of Annex X to the Staff Regulations |
| 3. Budgetary impact:   |  |
| - provisional real expenditure for 1994  | ECU 67 030 000 (1)<br>(i.e. ECU 5 585 833 per month)   |
| - effect of June 1994 weightings   | ECU 249 105 (2)  |
| - estimate of effect of July 1994 weightings   | ECU 144 415 (3)  |
| - reduction {(3) - (2)}  | - ECU 104 690 (4)                                      |
| - estimated expenditure for six months {(3) x (6)}                                     | ECU 866 490  |
| - relative reduction of impact in relation to provisional real expenditure {(4) : (1)} | - 0.1562%  |
| - effect in relation to provisional real expenditure {(3) : (1)}                       | + 0.2154%  |

This budgetary impact does not take account of the adjustment of the weightings laid down each month by the European Commission.

ISSN 0254-1475

COM(95) 704 final

# DOCUMENTS

EN

01

---

Catalogue number : CB-CO-95-738-EN-C

ISBN 92-77-98281-0

---

Office for Official Publications of the European Communities  
L-2985 Luxembourg

13